

## Apa hasil akhirnya ?

Kalau IGIS menimbang bahwa suatu pengaduan berlandaskan, atau jika suatu laporan hasil penyelidikan penuh itu bersifat kritis terhadap suatu lembaga, maka IGIS harus berbicara dengan kepala lembaga terkait dan Menteri yang bertanggung jawab.

IGIS dapat menyarankan pada suatu lembaga supaya keputusannya dipertimbangkan ulang atau dirubah, supaya peraturannya atau prosedurnya dirubah, atau supaya ganti rugi dibayar atas kerugian apa saja yang diderita sebagai akibat keputusan atau tindakannya.

Walaupun Menteri dan lembaga tidak diwajibkan melaksanakan apa yang disarankan oleh IGIS, biasanya dipatuhinya. IGIS dapat melapor kepada Perdana Menteri dan Parlemen jika dia tidak puas dengan tanggapan Menteri atau lembaga terhadap laporannya.

## Bagaimana Anda dapat menghubungi IGIS?

Tidak ada pungutan biaya atau langkah-langkah resmi untuk pengajuan pengaduan, tetapi Anda biasanya akan diminta menyampaikan pengaduan Anda secara tertulis, dengan memberi keterangan selengkap mungkin.

Kalau Anda ingin mengajukan pengaduan, Anda dapat menilpon atau menulis kepada IGIS (harap lihat rincian kontak pada halaman berikut).

Diharapkan agar pengaduan itu disampaikan dalam bahasa Inggris.

Anda juga dapat hubungi IGIS melalui imel tetapi kadang-kadang, untuk alasan keamanan, kita mungkin perlu mengirim surat kepada Anda lewat pos.

Keterangan lebih lanjut mengenai tugas IGIS tersedia di situs web kami ([www.igis.gov.au](http://www.igis.gov.au)).



# PENGAJUAN PENGADUAN MASALAH BADAN INTELIJEN DAN KEAMANAN AUSTRALIA

## RINCIAN KONTAK

Inspector-General of Intelligence and Security  
PO Box 6181  
KINGSTON ACT 2604

Tilpon: 02 6271 5692

Fax: 02 6271 5696

Imel: [info@igis.gov.au](mailto:info@igis.gov.au)

Situs Web: [www.igis.gov.au](http://www.igis.gov.au)

## IGIS itu apa?

Inspektur Jendral Badan Intelijen dan Keamanan [IGIS - Inspector-General of Intelligence and Security] memantau dan meninjau kembali kegiatan-kegiatan lembaga-lembaga intelijen dan keamanan Australia, yaitu:

- Badan Intelijen Keamanan Australia [ASIO – Australian Security Intelligence Organisation]
- Dinas Intelijen Rahasia Australia [ASIS – Australian Secret Intelligence Service]
- Direktorat Sinyal Pertahanan [DSD – Defence Signals Directorate]
- Badan Pencitraan Pertahanan dan Geospatial [DIGO – Defence Imagery and Geospatial Organisation]
- Badan Intelijen Pertahanan [DIO – Defence Intelligence Organisation]
- Badan Penilaian Nasional [ONA – Office of National Assessments]

IGIS adalah seorang independen yang dilantik oleh Gubernur-Jendral. Jabatan IGIS terpisah dari semua lembaga intelijen dan keamanan.

**Pejabat IGIS saat ini adalah Bapak Ian Carnell yang dilantik pada bulan Mei 2004.**

## Apa yang dikerjakan oleh IGIS?

Sesuai dengan *Undang-undang Inspektur Jendral Intelijen dan Keamanan 1986*, IGIS memberi jaminan secara independen kepada Pemerintah Australia, Parlemen dan masyarakat bahwa lembaga-lembaga intelijen itu:

- melakukan kegiatannya sesuai dengan hukum Australia
- bertindak secara sepatutnya
- mematuhi bimbingan dan penetapan kementerian, dan
- menghormati hak-hak manusia.

IGIS itu:

- secara teratur mengunjungi lembaga-lembaga intelijen untuk **memeriksa arsip mereka**
- melaksanakan **penelaahan khusus** pada kegiatan-kegiatan lembaga-lembaga tersebut
- menyelidiki **pengaduan-pengaduan** mengenai lembaga-lembaga tersebut, dan
- **melaporkan** hasil penelaahan kepada para Menteri, Perdana Menteri dan Parlemen.

## Bagaimana IGIS bisa menolong Anda?

Anda dapat mengajukan pengaduan mengenai lembaga-lembaga yang mengumpulkan intelijen, yaitu: ASIO, ASIS, DSD, dan DSD.

Walaupun ada peraturan-peraturan kerahasiaan yang ketat (misalnya surat perintah pertanyaan dan penahanan) Anda masih dapat memberi keterangan kepada IGIS saat Anda mengajukan pengaduan.

- IGIS dapat menyelidiki pengaduan mengenai bermacam-macam kegiatan, termasuk:
- penyadapan tilpon secara tidak sah
- pemantauan yang tidak selayaknya
- kegiatan-kegiatan yang tidak sepatutnya saat pengeledahan
- praktek-praktek kurang baik pada saat rekrutmen
- penundaan penilaian masalah keamanan untuk urusan visa, dan
- penanganan permohonan mengakses arsip.

**IGIS tidak dapat menyelidiki** pengaduan tentang Polisi Federal Australia atau aparat imigrasi. Ombudsman Persemakmuran mungkin dapat membantu Anda dengan masalah-masalah itu.

## Apakah semua pengaduan diselidiki?

Saat memutuskan apakah suatu pengaduan akan diselidiki, IGIS mempertimbangkan:

- apakah masalah yang diadukan itu melibatkan lembaga intelijen atau keamanan
- berapa lama jangka waktu sejak kejadian
- apakah lembaga tersebut sudah atau sedang melaksanakan peninjauan kembali sendiri
- apakah ada orang lain yang lebih mampu meninjau kembali masalahnya, dan
- apakah masalahnya cukup serius untuk diselidiki.

## Apa yang terjadi saat Anda mengajukan pengaduan?

Pengaduan Anda akan diperhatikan dengan seksama.

IGIS diberi kekuasaan yang luas untuk memperoleh informasi dan dapat:

- mewajibkan seseorang menjawab pertanyaan dan menyerahkan dokumen yang bersangkutan
- menerima kesaksian di bawah sumpah, dan
- memasuki kantor lembaga-lembaga intelijen dan keamanan.

Jika penyelidikan awal menunjukkan bahwa tidak ada, atau hanya ada sedikit, hal yang merisaukan, maka IGIS biasanya akan memberitahukan Anda dalam waktu beberapa minggu.

Jika dibutuhkan penyelidikan penuh, pemeriksaan akan memakan waktu lebih lama tergantung pada apa saja yang perlu diperiksa dan berapa orang yang perlu diwawancarai.

**Pemeriksaan dan penyelidikan oleh IGIS dilaksanakan secara rahasia**, karena masalah-masalah ini biasanya bersinggungan dengan masalah-masalah keamanan nasional yang peka.

Terkecuali ada alasan khusus, umumnya lembaga yang terkait akan diberitahu mengenai suatu pengaduan yang diajukan terhadapnya supaya lembaga itu dapat menjawab tuduhannya.

Namun, dalam laporan-laporan umum seperti laporan tahunan pada Parlemen biasanya nama si pengadu tidak dicantumkan.